

6.9.2017

A8-0188/328

Amendamentul 328

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – titlu

Textul propus de Comisie

Amendamentul

2. *Proiectarea interfeței* pentru
utilizatori și a funcționalității

2. *Cerințe de funcționalitate* pentru
interfața destinată utilizatorilor și
proiectarea produsului

Or. en

6.9.2017

A8-0188/329

Amendamentul 329

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – paragraful 1 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Pentru ca proiectarea și interfața pentru utilizatori a produselor, astfel cum sunt menționate la literele (b) și (c) de la punctul 1, să fie făcute accesibile, ele trebuie concepute astfel încât să respecte, după caz, *următoarele cerințe*:

Pentru ca proiectarea și interfața pentru utilizatori a produselor, astfel cum sunt menționate la literele (b) și (c) de la punctul 1, să fie făcute accesibile, ele trebuie concepute astfel încât să respecte, după caz, *cerințele în conformitate cu secțiunea I punctul 2, precum și*:

Or. en

6.9.2017

A8-0188/330

Amendamentul 330

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – litera a

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(a) *disponibilitatea comunicărilor și a orientărilor prin intermediul mai multor canale senzoriale;*

(a) *să nu necesite ca o caracteristică de accesibilitate să fie pornită pentru ca un utilizator care are nevoie de aceasta să o pornească;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/331

Amendamentul 331

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor
COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – litera b

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(b) disponibilitatea unor moduri de comunicare și de orientare altele decât discursul;

(b) *atunci când este nevoie de un răspuns temporizat, utilizatorul să fie avertizat vizual, precum și printr-o atingere sau un sunet, și să i se ofere posibilitatea de a prelungi timpul permis;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/332

Amendamentul 332

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – litera c

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(c) *disponibilitatea unor funcții flexibile de mărire a imaginii și de contrast;*

(c) *produsul să fie utilizabil, inclusiv părțile operabile ale produsului, cum ar fi tastele și comenzile, care să aibă un contrast adecvat între taste și comenzi și fundalul acestora și, de asemenea, să fie perceptibil tactil;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/333

Amendamentul 333

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – litera d

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(d) *disponibilitatea unei culori
alternative pentru transmiterea
informațiilor;*

(d) *în cazul în care sunt furnizate
chei, tichete sau cartele, acestea să
dispună de o orientare perceptibilă în mod
tactil dacă orientarea este importantă
pentru utilizarea în continuare a cheii, a
tichetului sau a cartelei;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/334

Amendamentul 334

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

A8-0188/2017

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea V – partea D – punctul 2 – litera e

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(e) *disponibilitatea unor metode flexibile pentru separarea și controlul informațiilor din prim plan și a celor din fundal, inclusiv pentru reducerea zgomotului de fond și îmbunătățirea clarității;*

(e) *în cazul în care produsul utilizează caracteristicile biologice ale utilizatorului, să nu se bazeze doar pe utilizarea unei anumite caracteristici biologice ca unic mijloc de identificare a utilizatorului sau pentru controlul produsului.*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/335

Amendamentul 335

Karima Delli

în numele Comisiei pentru transport și turism

Raport

Morten Løkkegaard

Cerințele de accesibilitate aplicabile produselor și serviciilor

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

A8-0188/2017

Propunere de directivă

Anexa I – secțiunea VIIIa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

SECȚIUNEA VIIIa

Servicii de cazare

Servicii

1. Pentru a garanta utilizarea previzibilă optimă a serviciilor de către persoanele cu limitări funcționale, inclusiv persoanele cu handicap, prestarea acestora se face prin:

(a) furnizarea de informații cu privire la modul de funcționare a serviciului și caracteristicile și funcționalitățile în materie de accesibilitate după cum urmează:

(i) să fie disponibile într-un format web accesibil și să fie perceptibile, utilizabile, ușor de înțeles și solide, în conformitate cu litera (b);

(ii) să enumere și să explice modurile de utilizare a caracteristicilor de accesibilitate ale serviciului și complementaritatea sa cu diverse tehnologii de asistență;

(b) realizarea accesibilității site-urilor web și a aplicațiilor online necesare pentru furnizarea serviciului într-o manieră coerentă și adecvată pentru perceperea, utilizarea și înțelegerea lor de

către utilizatori, inclusiv adaptabilitatea prezentării și interacțiunii conținutului, furnizând, după caz, o alternativă electronică accesibilă, precum și într-o manieră solidă, care să faciliteze interoperabilitatea cu diferiți agenți utilizatori și tehnologii de asistență disponibile la nivelul Uniunii și la nivel internațional;

(c) realizarea accesibilității serviciilor mobile, inclusiv a aplicațiilor mobile necesare pentru furnizarea serviciului de comerț electronic, într-o manieră coerentă și adecvată pentru perceperea, utilizarea și înțelegerea lor de către utilizatori, inclusiv adaptabilitatea prezentării și interacțiunii conținutului, furnizând, după caz, o alternativă electronică accesibilă, precum și într-o manieră solidă, care să faciliteze interoperabilitatea cu diferiți agenți utilizatori și tehnologii de asistență disponibile la nivelul Uniunii și la nivel internațional;

(d) metodele de identificare electronică, de securitate și de plată necesare pentru furnizarea serviciului sunt ușor de înțeles, perceptibile, utilizabile și solide, fără a submina securitatea și protecția vieții private a utilizatorului;

(e) realizarea accesibilității mediului construit pentru persoanele cu handicap în conformitate cu cerințele din secțiunea X, inclusiv:

(i) toate zonele comune (recepție, intrare, infrastructuri de agrement, săli de conferințe etc.);

(ii) camerele, în conformitate cu cerințele din secțiunea X; numărul minim de camere accesibile per unitate:

– 1 cameră accesibilă pentru unități de cazare cu mai puțin de 20 de camere în total;

– 2 camere accesibile pentru unități

de cazare având peste 20, dar mai puțin de 50 de camere;

– 1 cameră accesibilă suplimentară pentru fiecare 50 de camere suplimentare.

2. Servicii de asistență

Dacă sunt disponibile, serviciile de asistență (centre de asistență, centre de apel, asistență tehnică, servicii de retransmisie și servicii de formare) furnizează informații cu privire la accesibilitatea serviciului și la compatibilitatea sa cu tehnologiile și serviciile de asistență, în moduri accesibile de comunicare pentru utilizatorii cu limitări funcționale, inclusiv pentru persoanele cu handicap.

Or. en